



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

TUESDAY, SEPTEMBER 17, 1991

CONTENTS

PAGE NO.

LEGCO APPOINTMENTS BEING CONSIDERED: GOVERNOR	1
HANOI TALKS ON VM PROBLEM	2
HONG KONG/VIETNAM AIR SERVICES	2
ENHANCED INTELLECTUAL PROPERTY REGIME NEEDED	3
YOUTH URGED TO GEAR UP FOR FUTURE CHALLENGES	4
ANTI-POLLUTION PROSECUTION FIGURE RELEASED	5
GOVERNMENT PURCHASES AIMING AT 'BEST VALUE FOR MONEY'	15
INTEREST ON TAX RESERVE CERTIFICATES	17
IMPORTED WORKERS TOLD OF THEIR RIGHTS	18
DONATION FROM LIONS CLUBS INTERNATIONAL	19
AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBERS	20
MOVEMENT OF MOON IN MID-AUTUMN FESTIVAL	21
MUSIC OFFICE RECRUITS TRAINEES	21
UNAUTHORISED BUILDING WORKS TO BE CLOSED	22
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND	23
HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND MONEY MARKET OPERATIONS	23

TUESDAY, SEPTEMBER 17, 1991

- 1 -

LEGO APPOINTMENTS BEING CONSIDERED: GOVERNOR

* * * * *

THE GOVERNOR, SIR DAVID WILSON, SAID TODAY (TUESDAY) THAT HE WILL, OVER THE NEXT FEW DAYS, BE CONSIDERING HIS OWN LIST OF APPOINTMENTS TO THE NEW LEGISLATIVE COUNCIL.

SPEAKING TO REPORTERS AFTER A MEETING OF THE EXECUTIVE COUNCIL, SIR DAVID SAID HE HOPED TO ANNOUNCE THE APPOINTMENTS AS SOON AS HE COULD.

"I CAN'T GIVE YOU A PRECISE DATE FOR THAT BUT OVER THE NEXT WEEK OR SO I WILL BE WORKING ON THAT AND HOPE TO MAKE THOSE ANNOUNCEMENTS," HE SAID.

ON THE ELECTIONS, THE GOVERNOR SAID HE HAD PERSONALLY WRITTEN TO EACH OF THE SUCCESSFUL CANDIDATES. "BUT I'D LIKE TO REPEAT PUBLICLY MY CONGRATULATIONS ON THOSE WHO WERE SUCCESSFUL IN THE ELECTIONS."

HE ALSO THANKED THOSE WHO HAD TRIED IN THE ELECTIONS AND WERE NOT SUCCESSFUL "BECAUSE YOU CAN'T HAVE A DECENT ELECTION UNLESS YOU HAVE PEOPLE WHO ARE PREPARED TO STAND AND WHO ARE PREPARED TO LOSE."

SIR DAVID ALSO EXPRESSED HIS APPRECIATION TO THOSE WHO ORGANISED THE ELECTIONS, WHICH HE DESCRIBED AS VERY WELL DONE, ADDING "THE ELECTION PROCESS ITSELF WAS VERY SMOOTH AND WELL CONDUCTED."

ASKED ABOUT PRESS REPORTS THAT HE HAD BEEN WARNED AGAINST APPOINTING CERTAIN PEOPLE TO THE EXECUTIVE COUNCIL, SIR DAVID SAID: "I WOULDN'T COMMENT AT ALL ON WHAT PEOPLE ARE ALLEGED TO HAVE SAID TO ME IN A PRIVATE MEETING."

"APPOINTMENTS TO THE EXECUTIVE COUNCIL ARE MINE TO MAKE AS GOVERNOR OF HONG KONG AND I DECIDE WHO ARE THE RIGHT PEOPLE IN MY VIEWS TO BE APPOINTED ONTO THAT EXECUTIVE COUNCIL. IT'S MY DECISION TO TAKE," HE SAID.

"I'LL BE LOOKING AT EXECUTIVE COUNCIL SEATS OVER THE NEXT FEW WEEKS. I'M NOT GOING TO BE MAKING QUICK DECISIONS ON THAT. APPOINTMENTS DON'T COME UP FOR SOME TIME AND I'LL BE THINKING THAT OVER THE NEXT FEW WEEKS, NOT STRAIGHT AWAY," HE ADDED.

"I'LL BE LOOKING BROAD REPRESENTATION IF I CAN. I ALSO NEED PEOPLE WHO ARE GOING TO BE PART OF AN EXECUTIVE COUNCIL WHICH CO-OPERATES TOGETHER AND FOLLOWS THE RULES OF THE EXECUTIVE COUNCIL; AND BY THAT I MEAN EVERYTHING THAT GOES ON IN THE EXECUTIVE COUNCIL IS CONFIDENTIAL AND THE PEOPLE WHO TAKE THE DECISIONS IN THE COUNCIL, TAKE THOSE COLLECTIVELY AND THEN DEFEND THEM."

"THAT'S THE ONLY WAY YOU CAN RUN THAT SORT OF A SYSTEM --- A CABINET TYPE OF SYSTEM, IF YOU HAVE THOSE CONVENTIONS. SO THAT IS VERY IMPORTANT. AND WITHIN THAT FRAMEWORK, I'LL OBVIOUSLY BE LOOKING FOR PEOPLE WHO I THINK CAN BEST CONTRIBUTE TO THE RUNNING OF AFFAIRS IN HONG KONG," SIR DAVID SAID.

/ASKED TO

- 2 -

ASKED TO COMMENT ON THE POSITION OF THE SENIOR MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, THE GOVERNOR SAID IT WAS A CONVENTION AND THERE WAS NO FORMAL CONSTITUTIONAL POSITION TO THE POST.

"I WOULD HOPE THAT MEMBERS OF LEGISLATIVE COUNCIL WILL DISCUSS THAT AS SOON AS THEY MEET AND WORK OUT FOR THEMSELVES WHAT IS THE BEST WAY TO RUN THAT SYSTEM.

"THAT MUST BE FOR THE LEGISLATIVE COUNCILLORS. BUT THE SYSTEM OF SENIOR MEMBER IS ONE WHICH HAS WORKED VERY WELL INDEED FOR HONG KONG AND INDEED FOR LEGCO OVER THE LAST FEW YEARS.

"THE MOST SENIOR PERSON ON THE LEGISLATIVE COUNCIL HAS BECOME WHAT'S CALLED 'SENIOR MEMBER', AND WORKS TO CO-ORDINATE THE VIEWS OF ALL THE NON-CIVIL SERVICE MEMBERS OF LEGCO," SIR DAVID SAID.

- - - - 0 - - - -

HANOI TALKS ON VM PROBLEM

* * * * *

TALKS WILL TAKE PLACE IN HANOI ON SEPTEMBER 23-24 ON THE PROBLEM OF VIETNAMESE MIGRANTS, A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (TUESDAY).

"THE TALKS WILL BE PART OF THE CONSULTATIONS ENVISAGED AT THE FOURTH MEETING OF THE STEERING COMMITTEE IN GENEVA ON APRIL 30 - MAY 1 REGARDING MEANS OF ACCELERATING THE RETURN OF THE SCREENED-OUT TO VIETNAM," THE SPOKESMAN ADDED.

"REPRESENTATIVES OF THE VIETNAMESE GOVERNMENT, THE UK GOVERNMENT, THE HONG KONG GOVERNMENT, UNHCR AND THE INTERNATIONAL ORGANISATION FOR MIGRATION WILL ATTEND THE TALKS," THE SPOKESMAN SAID.

- - - - 0 - - - -

HONG KONG/VIETNAM AIR SERVICES

* * * * *

THE ACTING SECRETARY FOR ECONOMIC SERVICES, MRS ELIZABETH BOSHER TODAY (TUESDAY) ANNOUNCED THE SUCCESSFUL CONCLUSION OF INTER-GOVERNMENTAL DISCUSSIONS WITH VIETNAM WHICH WILL LEAD TO A RESUMPTION OF DIRECT SCHEDULED AIR SERVICES BETWEEN HONG KONG AND VIETNAM.

UNDER THE NEW ARRANGEMENTS CATHAY PACIFIC AIRWAYS AND AIR HONG KONG ARE EACH ENTITLED TO OPERATE PASSENGER AND ALL-CARGO SERVICES RESPECTIVELY BETWEEN HONG KONG AND HANOI AND HO CHI MINH CITY.

VIETNAM AIRLINES WILL OPERATE SIMILAR SERVICES BETWEEN THOSE TWO CITIES AND HONG KONG.

HOWEVER, VIETNAM AIRLINES WILL INITIALLY OPERATE BOTH PASSENGER AND ALL-CARGO SERVICES JOINTLY UNDER COMMERCIAL AGREEMENTS WITH CATHAY PACIFIC AIRWAYS AND AIR HONG KONG RESPECTIVELY.

- - - - 0 - - - -

ENHANCED INTELLECTUAL PROPERTY REGIME NEEDED

* * * * *

AN ENHANCED INTELLECTUAL PROPERTY REGIME IN HONG KONG WILL ENCOURAGE AND ASSIST EFFICIENCY AND GROWTH IN THE TERRITORY'S INDUSTRY AND COMMERCE, THE DIRECTOR OF INTELLECTUAL PROPERTY, MISS ALICE TAI, SAID TODAY (TUESDAY).

SPEAKING AT A SEMINAR ON "INTELLECTUAL PROPERTY IN HONG KONG", MISS TAI SAID THIS COULD BE ACHIEVED BY ENCOURAGING INVENTIVENESS, CREATIVE DESIGN AND BY PROMOTING EFFECTIVE INWARD TRANSFER AND DISSEMINATION OF CREATIVE AND TECHNOLOGICAL INFORMATION.

MISS TAI SAID THE INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT, WHICH WAS SET UP IN JULY LAST YEAR, SIGNIFIED THE IMPORTANCE THE GOVERNMENT ATTACHED TO INTELLECTUAL PROPERTY PROTECTION IN HONG KONG.

"PRACTICALLY, FOR THE FIRST TIME, THE HONG KONG GOVERNMENT HAS AN EXECUTIVE ARM WHICH IS TASKED SPECIFICALLY WITH THE DEVELOPMENT OF NEW OR REVISED SYSTEMS FOR THE PROTECTION OF FORMS OF INTELLECTUAL PROPERTY SUCH AS COPYRIGHT, INTEGRATED CIRCUITS, AND PETTY PATENTS," SHE SAID.

ON THE FUTURE WORK OF THE DEPARTMENT, MISS TAI SAID APART FROM TRADE MARKS, WHERE THERE WAS ALREADY A LOCALISED ORDINANCE AND AN ORIGINAL SYSTEM OF REGISTRATION, HONG KONG WAS HEAVILY DEPENDENT ON UNITED KINGDOM LEGISLATION AND, IN SOME CASES, REGISTRATION SYSTEMS.

"WITH THE IMPENDING CHANGEOVER IN SOVEREIGNTY, IT WOULD OBVIOUSLY BE INAPPROPRIATE FOR THIS STATE OF AFFAIRS TO CONTINUE.

"HONG KONG NEEDS ITS OWN LOCALISED LEGISLATION AND, WHERE APPROPRIATE, REGISTRATION SYSTEMS," SHE SAID.

MISS TAI ADDED THAT, IN MANY AREAS, HONG KONG'S LAW REQUIRED UPDATING.

"TO REMEDY THIS, VARIOUS STUDIES HAVE BEEN INITIATED UNDER THE AUSPICES OF THE LAW REFORM COMMISSION AND THE PATENT STEERING COMMITTEE.

"WHEN THESE STUDIES HAVE BEEN COMPLETED, IT WOULD THEN FALL TO IPD TO ADVISE THE GOVERNMENT ON SPECIFIC RECOMMENDATIONS AND THEIR IMPLEMENTATION," SHE SAID.

AS FAR AS "USERS" WERE CONCERNED, MISS TAI SAID THE FIRST SIGN OF PROGRESS WAS THE EXPANSION OF THE EXISTING REGISTRATION SYSTEM TO COVER TRADE MARKS USED IN CONNECTION WITH SERVICES.

THIS WAS DONE THROUGH THE TRADE MARKS (AMENDMENT) ORDINANCE ENACTED ON MAY 24, THIS YEAR.

"OVER THE NEXT FEW YEARS, LOCALISED LEGISLATION WILL HAVE TO BE PUT IN PLACE COVERING THE AREAS OF COPYRIGHT, PATENTS, DESIGNS AND INTEGRATED CIRCUITS," SHE SAID.

/ON INTERNATIONAL

ON INTERNATIONAL ACTIVITIES ON INTELLECTUAL PROPERTY, MISS TAI SAID, TO ENSURE THAT HONG KONG KEPT ABREAST WITH INTERNATIONAL DEVELOPMENTS, THE INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT PARTICIPATED IN EFFORTS BY THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANISATION (WIPO) TO RAISE AND HARMONISE IP PROTECTION STANDARDS.

"ADDITIONALLY, HONG KONG IS ALSO A SUPPORTER AND ACTIVE PLAYER IN THE GATT UNDERTAKING ON TRADE RELATED ASPECTS OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS (TRIPS) NEGOTIATIONS," SHE SAID.

AS A CONTRACTING PARTY TO THE GATT, MISS TAI SAID, HONG KONG SUPPORTED EFFORTS TO DEVELOP A COMPREHENSIVE AGREEMENT UNDER THE GATT TO PROVIDE DISCIPLINES WHICH WOULD ENCOURAGE INTERNATIONAL TRADE AND PREVENT DISPUTES.

"THE ULTIMATE AGREEMENT WE HOPE TO ACHIEVE IS ONE WHICH WILL ENSHRINE THE BASIC PRINCIPLES OF THE GATT, SUCH AS MFN, NON-DISCRIMINATION, NATIONAL TREATMENT AND TRANSPARENCY, AND WHICH WILL NOT CONFLICT WITH THE WIPO CONVENTIONS.

"TO SERVE ITS PURPOSE, THE AGREEMENT WILL NEED TO CONTAIN COMMITMENTS AS TO THE SCOPE AND STANDARDS OF PROTECTION FOR A FULL RANGE OF INTELLECTUAL PROPERTIES, SUCH AS COPYRIGHT, TRADE MARKS, PATENTS, INDUSTRIAL DESIGNS AND INTEGRATED CIRCUITS," SHE SAID.

ALSO SPEAKING AT THE SEMINAR, THE DEPUTY DIRECTOR OF INTELLECTUAL PROPERTY, MISS AVERIL WATERS, SAID THE TRADE MARKS (AMENDMENT) ORDINANCE WOULD EXPAND THE EXISTING SYSTEM OF REGISTRATION OF TRADE MARKS FOR GOODS TO PROVIDE FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS FOR SERVICES.

"CURRENT PLANNING WILL LEAD TO INTRODUCTION IN MARCH 1992," SHE SAID.

- - - - 0 - - - -

YOUTH URGED TO GEAR UP FOR FUTURE CHALLENGES

* * * * *

YOUNG PEOPLE SHOULD GEAR UP FOR FUTURE CHANGES AND CHALLENGES AND CONTRIBUTE TO HONG KONG'S STABILITY AND PROSPERITY, REGIONAL SECRETARY FOR HONG KONG AND KOWLOON, MR DAVID LAN, SAID TODAY (TUESDAY).

OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY OF LAND DEVELOPMENT CORPORATION'S DON BOSCO LEARNING CENTRE IN SHEK TONG TSUI THIS MORNING, MR LAN SAID YOUNG PEOPLE COULD ENHANCE THEIR AWARENESS OF LOCAL AFFAIRS THROUGH ACTIVE COMMUNITY PARTICIPATION.

THE LDC CENTRE WILL OFFER TO LOCAL YOUTH A QUIET AND COMFORTABLE READING FACILITY AND VARIOUS SUPPLEMENTARY SERVICES TO LOCAL SCHOOLS.

/THESE SERVICES

THESE SERVICES INCLUDE TUTORIAL CLASSES, FURTHER STUDIES AND EMPLOYMENT COUNSELLING, CIVIC EDUCATION AS WELL AS VOLUNTEER AND LEADERSHIP TRAINING PROGRAMMES ETC. HE ADDED.

MR LAN ALSO TOOK THE OPPORTUNITY TO COMMEND THE LDC FOR ITS EFFORTS IN URBAN RENEWAL.

THE SETTING UP OF THE CENTRE IN CHEUNG KAN LANE IS A GOOD EXAMPLE OF THE CORPORATION'S LONG-TERM COMMITMENT TO UPGRADE SOCIAL FACILITIES, HE SAID.

ALSO OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY WERE LDC'S CHAIRMAN, MR HU FA-KUANG AND LDC'S CHIEF EXECUTIVE, MR ABRAHAM RAZACK.

- - - - 0 - - - -

ANTI-POLLUTION PROSECUTION FIGURE RELEASED

* * * * *

THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT (EPD) TODAY (TUESDAY) RELEASED A LIST OF COMPANIES THAT HAVE BEEN FOUND GUILTY IN THE COURTS, DURING THE MONTH OF AUGUST, OF BREACHING ANTI-POLLUTION LEGISLATION CURRENTLY ENFORCED BY THE DEPARTMENT.

SIMILAR ANNOUNCEMENTS WILL BE MADE REGULARLY ON A MONTHLY BASIS.

THE LEGAL PROCEEDINGS COULD BE VERY TIME-CONSUMING AND AS A RESULT THERE WAS SOMETIMES A LENGTHY TIME GAP BETWEEN THE DATE OF THE OFFENCE AND THE CONVICTION DATE.

THE FOLLOWING IS THE LIST OF PROSECUTION CASES AND THE ASSOCIATED FINES IMPOSED BY THE COURTS DURING THE MONTH OF AUGUST THIS YEAR:

NAME (COMPANY/ PERSON)	ADDRESS	DATE OF OFFENCE	NATURE OF OFFENCE	FINES(\$)	RECORD OF OFFENCE	COURT
1. THE PRUDENTIAL HOTEL LTD	CONNAUGHT PLACE, CENTRAL	15.3.90- 30.4.90	APCO : UNAUTHORISED INSTALLATION OR ALTERATION OF FURNACES	4,000	2ND	SOUTH KOWLOON
2. UNITEX LTD	WANG WO TSAI ST, TSUEN WAN	23.5.90- 3.5.91	APCO : "	2,400	1ST	TSUEN WAN
3. CHINA CEMENT CO (HK) LTD	TUEN MUN TOWN LOT 201, TUEN MUN	20.7.90	APCO : FAILURE TO ABATE AN AIR POLLUTANT NUISANCE (GENERAL)	4,000	1ST	TUEN MUN

4.OH-HI PLEATS (HK) CO LTD	CHONG YIP ST, KWUN TONG	1.10.90- 12.3.91	APCO : UNAUTHORISED INSTALLATION OR ALTERATION OF FURNACES	1,000	2ND	KWUN TONG
5.WONDERFUL PLUS DEVELOPMENT LTD	TAI HO ROAD, TSUEN WAN	23.10.90- 1.11.90	APCO : "	3,400	1ST	TSUEN WAN
6.SUNAM LTD	TUEN MUN TOWN LOT 274, TUEN MUN	8.11.90- 28.11.90	APCO : "	1,000	2ND	SOUTH KOWLOON
7.KILOHAR- VEST COMPANY LTD	TEXACO ROAD, TSUEN WAN	16.11.90	APCO : "	2,000	1ST	TSUEN WAN
8.TELLY WEAVING & DYEING FACTORY LTD	KIU TAU WAI, PING SHAN	16.11.90	APCO : "	1,000	1ST	FANLING
9.EAST COUNTRY CO LTD	TAI HO RD, TSUEN WAN	20.11.90- 19.5.91	APCO : "	4,600	1ST	TSUEN WAN
10.RUSH WORKER LTD	MA KOK ST, TSUEN WAN	22.11.90	APCO : "	1,000	1ST	TSUEN WAN
11.HONGENT DEVELOPMENT LTD	ABERDEEN CENTRE, ABERDEEN	18.12.90	APCO : "	3,000	1ST	EASTERN
12.LUNG WAH HOTEL	HA WO CHE, SHA TIN	20.12.90	APCO : USING PROHI- BITED FUEL IN THE TERRITORY	6,000	2ND	SHA TIN
13.SUN PING WEAVING & DYEING FTY LTD	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	8.1.91	APCO : FAILURE TO TAKE MEASURES TO ELIMINATE UNNECESSARY AIR POLLUTANT	15,000	3RD	TSUEN WAN
14.WAI KEE MING LEE DYEING FTY	KIN KWAN ST, TUEN MUN	22.1.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,000	2ND	TSUEN WAN
15.KAI SHING FAST FOOD	CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, SHA TIN	29.1.91	APCO : USING PROHI- BITED FUEL IN THE TERRITORY	3,500	1ST	SHA TIN

16. NEW ASIA COLLEGE CANTEEN	CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, SHA TIN	29.1.91	APCO : "	3,000	2ND	SHA TIN
17. THREE SIX NINE	CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG, SHA TIN	29.1.91	APCO : "	5,000	2ND	SHA TIN
18. REASON WASHING FTY LTD	WANG LUNG ST, TSUEN WAN	6.2.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	5,000	4TH	TSUEN WAN
19. CHEUNG FAT CORDUROY FINISHING FTY	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	7.2.91	APCO : "	3,000	1ST	TSUEN WAN
20. KIM FUNG SHING TEXTILES MFY LTD	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	7.2.91	APCO : "	10,500	5TH	TSUEN WAN
21. FULL PAGE LTD	KIMBERLEY ROAD, TSIM SHA TSUI	8.2.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIREMENT IN A NOISE ABATEMENT NOTICE	15,000	2ND	SOUTH KOWLOON
22. POLLUX BLEACHING AND DYEING WORKS LTD	LOT 1962, DD 244, HO CHUNG, SAI KUNG	11.2.91	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO WATERS OF PORT SHELTER WATER CONTROL ZONE	5,000	2ND	KWUN TONG
23. HIP FUNG BEANS PRODUCT MANUFACTORY	SHING MUN ROAD, TSUEN WAN	27.2.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	2,000	2ND	TSUEN WAN
24. BETA FINE COMPANY LTD	KWAI HEI ST, KWAI CHUNG	27.2.91	APCO : "	5,000	2ND	TSUEN WAN
25. LOK TIN RESTAURANT LTD	KWAI SHING WEST ESTATE, KWAI CHUNG	28.2.91	APCO : "	2,000	3RD	TSUEN WAN

26. TUEN MUN PALACE RESTAURANT CO LTD	TUEN MUN HEUNG SZE WUI ROAD, TUEN MUN	1.3.91	APCO : "	2,000	1ST	TUEN MUN
27. HUNG KEE PIGLET	WO YI HOP ROAD, TSUEN WAN	5.3.91	APCO : FAILURE TO ABATE AN AIR POLLUTANT NUISANCE (GENERAL)	1,000	1ST	TSUEN WAN
28. WING HOP FUNG WEAVING & DYEING LTD	WING KEI ROAD, KWAI CHUNG	5.3.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	2,000	6TH	TSUEN WAN
29. VANTAGE ENTERPRISES LTD	TSUEN KING CIRCUIT, TSUEN WAN	7.3.91	APCO : FAILURE TO FURNISH THE REQUIRED INFORMATION TO THE AUTHORITY	1,000	1ST	TSUEN WAN
30. HANG HEUNG CAKE SHOP CO LTD	TAI TONG ROAD, YUEN LONG	7.3.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	6,000	1ST	TSUEN WAN
31. FULL WING PIECES DYED LTD	WING KEI RD, KWAI CHUNG	8.3.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	4,500	2ND	TSUEN WAN
32. GOLDEN-WAY DYEING FTY LTD	LOK SHUN FTY BLDG, TSUEN WAN	11.3.91	APCO : "	3,000	2ND	TSUEN WAN
33. MEI PAN DYEING FACTORY LTD	TAI YUEN STREET, KWAI CHUNG	12.3.91	APCO : "	3,500	1ST	TSUEN WAN
34. TINS' CHEMICAL INDUSTRIAL CO LTD	KIU TAU WAI, PING SHAN	12.3.91	APCO : "	5,000	2ND	FANLING
35. VENTURE BRILLIANT DYEING & PRINTING LTD	KWOK SHUI ROAD, KWAI CHUNG	14.3.91	APCO : FAILURE TO TAKE MEASURES TO ELIMINATE UNNECESSARY AIR POLLUTANT	10,000	1ST	TSUEN WAN

36. SHUI ON TAI KOK 19.3.91 DASO : 3,000 1ST EASTERN
 CIVIL TSUI ROAD,
 CONTRACTORS TAI KOK
 LTD TSUI
 (LICENSEE)
 OF ABOUT 750
 CUBIC METRES
 OF DREDGED
 MARINE MUD AT
 SEA ABOUT 500
 METRES FROM
 THE PFA LAGOON
 AT TSANG TSUI
 OTHERWISE THAN
 UNDER AND IN
 ACCORDANCE WITH
 THE LICENCE
 CONDITIONS

AND

GITANES
 ENGINEERING
 CO, LTD
 (SHIPPING
 SUB-
 CONTRACTOR)

"

"

DASO :
"

"

1ST

"

AND

NG KAM-
 YAU
 (BARGE
 OPERATOR)

TAI WO HAU 19.3.91
 ESTATE,
 KWAI CHUNG

DASO : 3,000 1ST EASTERN :
 DUMPING OF
 ABOUT 750 CUBIC
 METRES OF DREDGED
 MARINE MUD AT SEA
 ABOUT 500 METRES
 FROM THE PFA
 LAGOON AT TSANG
 TSUI OTHERWISE
 THAN UNDER AND IN
 ACCORDANCE WITH
 THE LICENCE
 CONDITIONS

37. SIN KAM- LEI TUNG 19.3.91
 FUK ESTATE, AP
 (BARGE LEI CHAU
 OPERATOR)

DASO : 5,000 1ST EASTERN
 DUMPING OF
 ABOUT 750 CUBIC
 METRES OF DREDGED
 MARINE MUD AT SEA
 BETWEEN LAMMA
 ISLAND AND CHEUNG
 CHAU OTHERWISE
 THAN UNDER AND IN
 ACCORDANCE WITH
 THE LICENCE
 CONDITIONS

AND

CHAN SUP- DD 215,
 YAT LOT 987,
 (TUG BOAT TUI MIN HOI,
 MASTER) SAI KUNG

"

DASO :
"

"

1ST

"

38.SUNRISE FINISHING FTY LTD	FU UK ROAD, KWAI CHUNG	21.3.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	4,000	4TH	TSUEN WAN
39.HEBE HAVEN MARINA CO LTD	MAN YUE STREET, HUNG HOM	21.3.91	WPCO : DISCHARGE WASTE MATTER INTO WATERS OF PORT SHELTER WATER CONTROL ZONE	8,000	1ST	KWUN TONG
40.KAM PO DYING FTY LTD	YEUNG UK ROAD, TSUEN WAN	25.3.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,000	1ST	TSUEN WAN
41.MEI PAN DYEING FACTORY LTD	TAI YUEN STREET, KWAI CHUNG	27.3.91	APCO : "	4,000	2ND	TSUEN WAN
42.ONELAND INVESTMENT LTD	TAK MAN STREET, HUNG HOM	27.3.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIREMENT IN A NOISE ABATEMENT NOTICE	25,000	1ST	SAN PO KONG
43.WONG YIN-LUNG OF LUEN HING BEAN PRODUCT FACTORY	CAPE D' AGUILAR RD, SHEK O	3.4.91	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO WATERS OF SOUTHERN WATER CONTROL ZONE	10,000	2ND	EASTERN
44.SEVEN SEAS DYEING WORKS LTD	WO TONG TSUI ROAD, KWAI CHUNG	3.4.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	2,000	2ND	TSUEN WAN
45.KIN SUN MARBLE ENGINEERING CO	QUEEN'S ROAD WEST, SAI YING PUN	5.4.91	APCO : FAILURE TO TAKE MEASURES TO ELIMINATE UNNECESSARY AIR POLLUTANT	5,000	1ST	EASTERN
46.LO KWONG (BARGE OPERATOR)	ABERDEEN MAIN ROAD, ABERDEEN	9.4.91	DASO : DUMPING OF ABOUT 750 CUBIC METRES OF EXCAVATED MATERIAL AT SEA NEAR THE EAST COAST OF CHEUNG CHAU OTHERWISE THAN UNDER AND IN ACCORDANCE WITH THE LICENCE CONDITIONS	2,000	1ST	EASTERN

AND

HO TAI-SHING (TUG BOAT MASTER)	"	"	DASO :	"	1ST	"
47.SHINE HARBOUR CO LTD	CHAI WAN RD, CHAI WAN	10.4.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	7,500	4TH	EASTERN
48.CHUNG SHING FINISHING WORKS LTD	TSING YI IND TSING YI	11.4.91	APCO : "	2,000	1ST	TSUEN WAN
49.SHUN CHEONG RAISING & FINISHING FTY LTD	TSING YI IND CTR, TSING YI	11.4.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	1,500	2ND	TSUEN WAN
50.CHI WO PROPERTIES LTD, MANAGEMENT COMPANY OF FA PENG KNOLL	FA PENG RD, CHEUNG CHAU	14.4.91	WPCO : DISCHARGE POLLUTING MATTER INTO WATERS OF SOUTHERN WATER CONTROL ZONE	4,000	1ST	WESTERN
51.WAH LEE DYEING FTY	WING YIP ST, KWAI CHUNG	18.4.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	6,000	2ND	TSUEN WAN
52.ASIA POLYFOAM CORPORATION LTD	WANG LUNG ST, TSUEN WAN	18.4.91	APCO : "	3,000	2ND	TSUEN WAN
53.BROADWAY FINITEX FTY LTD	WANG LUNG ST, TSUEN WAN	23.4.91	APCO : "	3,000	1ST	TSUEN WAN
54.MAXMIL-LION IND LTD	SHING FONG ST, KWAI CHUNG	23.4.91	APCO : "	2,000	4TH	TSUEN WAN
55.WIDE-GUIDE DYEING CO LTD	WING LAP ST, KWAI CHUNG	23.4.91	APCO : "	6,000	1ST	TSUEN WAN
56.SUNS-FIELD TRADING LTD	TSING YI IND CTR, TSING YI	25.4.91	APCO : "	6,000	1ST	TSUEN WAN

57.AMERICAN DRY CLEANER & LAUNDRY CO LTD	CASTLE PEAK ROAD, KWAI CHUNG	29.4.91	APCO : "	2,000	1ST	TSUEN WAN
58.LUEN TAK WEAVING & DYEING FTY LTD	CASTLE PEAK RD, TSUEN WAN	2.5.91	APCO : "	6,000	3RD	TSUEN WAN
59.WING KWONG SANG SANG	FU YUNG SHAN, TSUEN WAN	3.5.91	APCO : FAILURE TO ABATE AN AIR POLLUTANT NUISANCE (GENERAL)	1,000	7TH	TSUEN WAN
60.YUE YI STEAM LAUNDRY FTY	SAN SHAN RD, TO KWA WAN	6.5.91	APCO : FAILURE TO FURNISH THE REQUIRED INFORMATION TO THE AUTHORITY	2,000	1ST	SAN PO KONG
61.LONG SPRING DEVELOPMENT LTD	SAN FUNG AVENUE, SHEK WU HUI	7.5.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATEMENT NOTICE	10,000	1ST	FANLING
62.GOLDEN POND LAUNDERING AND DYEING FTY LTD	MA TAU KOK RD, TO KWA WAN	8.5.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	10,000	4TH	SAN PO KONG
63.KAWA STEAM LAUNDRY CO	TAM KUNG RD, TO KWA WAN	8.5.91	APCO : "	4,000	1ST	SAN PO KONG
64.TREATY DEVELOPMENT LTD	DES VOEUX ROAD WEST, SHEK TONG TSUI	9.5.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE- MENT IN A NOISE ABATE- MENT NOTICE	4,000	1ST	WESTERN
65.BETA FINE COMPANY LTD	KWAI HEI ST, KWAI CHUNG	10.5.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	4,000	3RD	TSUEN WAN

66. SEA-LAND ORIENT LTD	KWAI CHUNG CONTAINER TERMINAL, KWAI CHUNG	11.5.91	OLPO : IMPORTING SCHEDULED SUBSTANCES WITHOUT A LICENCE	30,000	1ST	TSUEN WAN
67. YUE FUNG DYEING & FINISHING FTY	CHAI WAN KOK ST, TSUEN WAN	14.5.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,000	6TH	TSUEN WAN
68. CONVE-NIENCE FOODS INTERNATIONAL LTD	TAI PO INDUSTRIAL ESTATE, TAI PO	14.5.91	WPCO : DISCHARGE INDUSTRIAL EFFLUENT INTO A FOUL SEWER IN TOLO HARBOUR AND CHANNEL WATER CONTROL ZONE IN BREACH OF LICENCE CONDITIONS	8,000	1ST	SHA TIN
69. THE QUICKEN TEXTILES LTD	HOI BUN RD, KWUN TONG	15.5.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	2,500	1ST	KWUN TONG
70. SUN MEI UNIVERSAL LAUNDRY LTD	TSING YI IND CTR, TSING YI	20.5.91	APCO : "	20,000	7TH	TSUEN WAN
71. FULL CAN FINISHING FTY LTD	WANG LUNG ST, TSUEN WAN	21.5.91	APCO : "	8,000	2ND	TSUEN WAN
72. KEEP MUCH LTD	WAI YIP ST, KWUN TONG	21.5.91	APCO : "	1,500	1ST	KWUN TONG
73. KEN FORTUNA CO LTD	WAI YIP ST, KWUN TONG	21.5.91	APCO : "	3,500	3RD	KWUN TONG
74. CHIM YIU-TUNG	KAM WING STREET, SAN PO KONG	23.5.91	NCO : FAILURE TO COMPLY WITH THE REQUIRE-MENT IN A NOISE ABATE-MENT NOTICE	12,500	2ND	SAN PO KONG
75. ARGES LTD	KORNHILL PLAZA, KORNHILL	25.5.91	NCO : "	10,000	1ST	EASTERN

76.INDIGO TRIO CO LTD	WANG WO TSAI ST, TSUEN WAN	27.5.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	3,000	2ND	TSUEN WAN
77.CHIAPHUA INDUSTRIES LTD	TAI PO INDUSTRIAL ESTATE, TAI PO	31.5.91	WPCO : DISCHARGE INDUSTRIAL EFFLUENT INTO A STORM DRAIN IN TOLO HARBOUR AND CHANNEL WATER CONTROL ZONE	12,000	3RD	SHA TIN
78.SHINE HARBOUR CO LTD	CHAI WAN RD, CHAI WAN	4.6.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	5,000	3RD	EASTERN
79.TAT KWONG DYEING FTY CO LTD	TSING YI IND CENTRE, TSING YI	7.6.91	APCO : EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION	7,500	6TH	TSUEN WAN
80.SHUN CHEONG RAISHING & FINISHING FTY LTD	TSING YI IND CTR, TSING YI	19.6.91	APCO : "	5,500	3RD	TSUEN WAN
81.BEST MADE DYEING FTY LTD	WING LAP ST, KWAI CHUNG	20.6.91	APCO : "	3,000	1ST	TSUEN WAN

NOTE :

APCO : AIR POLLUTION CONTROL ORDINANCE

NCO : NOISE CONTROL ORDINANCE

DASO : DUMPING AT SEA ACT 1974 (OVERSEAS TERRITORIES) ORDER 1975

WPCO : WATER POLLUTION CONTROL ORDINANCE

OLPO : OZONE LAYER PROTECTION ORDINANCE

ON THE PROVISION OF NOISE CONTROL ORDINANCE RELATING TO CARRYING OUT CONSTRUCTION WORK WITHOUT A PERMIT, FOUR PERSONS AND TWO COMPANIES WERE PROSECUTED BY POLICE WITH FINES RANGING FROM \$750 TO \$3,000.

AN EPD SPOKESMAN SAID CASE 70 WAS THE FIRST CASE CONVICTED WITH THE MAXIMUM FINE OF \$20,000 FOR EXCESSIVE DARK SMOKE EMISSION SINCE THE PENALTY FOR THE OFFENCE WAS REVISED IN SEPTEMBER LAST YEAR.

THE REVISION INCREASED THE MAXIMUM FINE OF \$5,000 TO \$20,000 ON FIRST CONVICTION AND MAXIMUM FINE OF \$20,000 AND THREE MONTHS' IMPRISONMENT ON SECOND AND SUBSEQUENT CONVICTIONS.

NOTE TO EDITORS:

ENQUIRIES ON SPECIFIC CASE CAN BE ADDRESSED TO THE FOLLOWING PRINCIPAL ENVIRONMENTAL PROTECTION OFFICERS:

APCO, OLPO	MR. FRANKLIN CHUNG	TEL. NO. 835 1046
NCO	MR. STEVEN HO	TEL. NO. 835 1123
DASO	MR. PATRICK LEI	TEL. NO. 782 7280
WPCO CASE 22, 39	DR. DANIEL LAU	TEL. NO. 782 7282
WPCO CASE 68, 77	DR. MICHAEL CHIU	TEL. NO. 417 4101
WPCO CASE 43, 50	MR. MURRAY LUO	TEL. NO. 835 1184

HOWEVER, ENQUIRIES ON GENERAL ISSUE SHOULD CONTINUE BE DIRECTED TO THE EPD'S PUBLIC RELATIONS SECTION.

----- 0 -----

GOVERNMENT PURCHASES AIMING AT 'BEST VALUE FOR MONEY'
* * * * *

ALL PURCHASES OF COMMODITIES AND EQUIPMENT FOR USE BY GOVERNMENT DEPARTMENTS ARE ASSESSED ON THE BASIS OF 'BEST VALUE FOR MONEY', IRRESPECTIVE OF SOURCES OF SUPPLIES, THE DIRECTOR OF GOVERNMENT SUPPLIES, MR BILLY LAM, SAID TODAY (TUESDAY).

MR LAM TOLD BUSINESSMEN AT AN AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE LUNCHEON TODAY THAT AS A MEMBER OF THE GOVERNMENT PROCUREMENT AGREEMENT OF THE GATT, HIS DEPARTMENT MAINTAINS A 'LEVEL PLAYING FIELD' FOR ALL PARTICIPANTS IN ITS \$2.4 BILLION A YEAR PURCHASES.

WELCOMING MORE AMERICAN FIRMS TO TAKE PART IN THE 'NON-DISCRIMINATIVE' AND 'COMPLETELY TRANSPARENT' SYSTEM, HE SAID KEY TENDER EVALUATION CRITERIA INCLUDED COMPLIANCE WITH SPECIFICATIONS, COMPETITIVENESS IN PRICES, RELIABILITY OF SUPPLIERS, DELIVERY AND PAYMENT TERMS AND MAINTENANCE AND SUPPORT SERVICES.

"IT WAS NOT PRICE ALONE, BUT THE OVERALL EFFECT OF ALL THESE FACTORS WHICH CULMINATE IN BEST VALUE FOR MONEY THAT DETERMINES THE AWARD OF CONTRACTS," HE SAID.

- 16 -

"WE WANT A WIN-WIN SITUATION FOR BOTH OUR SUPPLIERS AND OURSELVES SO THAT THE SUPPLIERS CAN WIN GOVERNMENT CONTRACTS THROUGH THE OFFER OF QUALITY GOODS AND SERVICES AT REASONABLE PRICES AND WE CAN ACHIEVE SAVINGS FOR TAXPAYERS THROUGH BUYING THE BEST VALUE FOR MONEY," MR LAM STRESSED.

THE GOVERNMENT SUPPLIES DEPARTMENT IS THE CENTRAL PURCHASING AND SUPPLIES AGENCY FOR ALL GOVERNMENT DEPARTMENTS AND VARIOUS SUBVENTED ORGANISATIONS IN HONG KONG.

ITS PURCHASES RANGE FROM STATIONERY AND OFFICE EQUIPMENT TO MAINFRAME COMPUTERS, COMPLEX EQUIPMENT, AMMUNITION AND HELICOPTERS.

TENDER NOTIFICATIONS APPEAR EVERY FRIDAY IN THE GOVERNMENT GAZETTE AND AS ADVERTISEMENT IN MAJOR NEWSPAPERS.

ALTHOUGH U.K. WAS PREVIOUSLY THE LARGEST SOURCE OF SUPPLY TO THE HONG KONG GOVERNMENT, THE U.S. HAS OVERTAKEN ALL OTHER COUNTRIES AS THE KEY SUPPLIER SINCE 1986, OCCUPYING SOME 20% TO 36% OF THE MARKET SHARE.

A SUMMARY OF THE KEY SUPPLIERS FOR THE LAST TWO YEARS IS AS FOLLOWS:-

YEAR	TOTAL PURCHASE (HK)	COUNTRIES	VALUE (HK\$)	PERCENTAGE
1989	2,381.23M (100%)	UNITED STATES	860.42M	(36.134%)
		UNITED KINGDOM	387.21M	(16.261%)
		CHINA	162.73M	(6.834%)
		HONG KONG	148.59M	(6.240%)
		JAPAN	114.17M	(4.795%)
		W. GERMANY	89.98M	(3.779%)
1990	2,420.89M (100%)	UNITED STATES	617.86M	(25.522%)
		UNITED KINGDOM	431.62M	(17.829%)
		W. GERMANY	145.74M	(6.020%)
		JAPAN	132.55M	(5.475%)
		HONG KONG	124.68M	(5.150%)
		CHINA	117.45M	(4.852%)

- - - - 0 - - - -

INTEREST ON TAX RESERVE CERTIFICATES

* * * * *

THE FINANCIAL SECRETARY HAS AUTHORISED A DECREASE IN THE RATE OF INTEREST PAYABLE ON TAX RESERVE CERTIFICATES.

A NOTICE TO THIS EFFECT WAS PUBLISHED IN THE GAZETTE YESTERDAY (MONDAY).

AS FROM TOMORROW (WEDNESDAY), THE NEW ANNUAL RATE OF INTEREST WILL BE 5.52 PER CENT (TAX FREE) AS AGAINST THE CURRENT RATE OF SIX PER CENT (TAX FREE).

INTEREST ON TAX RESERVE CERTIFICATE IS CALCULATED IN MONTHLY STEPS AND THE NEW RATE WILL BE \$0.46 PER MONTH PER \$100. INTEREST WILL BE CREDITED AS BEFORE IN RESPECT OF COMPLETE MONTHS BETWEEN PURCHASE AND SURRENDER IN PAYMENT OF TAX.

INTEREST IS ONLY CREDITED WHEN CERTIFICATES ARE USED TO PAY TAX AND NO INTEREST IS DUE WHERE THE PRINCIPAL VALUE OF A CERTIFICATE IS REPAID BY A CHEQUE.

THE NEW RATE WILL APPLY TO ALL CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER SEPTEMBER 18, 1991.

CERTIFICATES WHICH WERE ISSUED BEFORE SEPTEMBER 18, 1991 WILL CONTINUE TO EARN INTEREST AS FOLLOWS:

7.80 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER MARCH 8, 1989 AND BEFORE MARCH 22, 1989;
8.28 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER MARCH 22, 1989 AND BEFORE JUNE 22, 1989;
7.80 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER JUNE 22, 1989 AND BEFORE JULY 12, 1989;
7.32 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER JULY 12, 1989 AND BEFORE AUGUST 9, 1989;
6.84 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER AUGUST 9, 1989 AND BEFORE MARCH 7, 1990;
7.08 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER MARCH 7, 1990 AND BEFORE APRIL 4, 1990;
8.04 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER APRIL 4, 1990 AND BEFORE AUGUST 15, 1990;
7.56 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER AUGUST 15, 1990 AND BEFORE OCTOBER 24, 1990;
7.08 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER OCTOBER 24, 1990 AND BEFORE JANUARY 30, 1991;

6.60 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER JANUARY 30, 1991 AND BEFORE MAY 29, 1991;
7.56 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER MAY 29, 1991 AND BEFORE JULY 3, 1991;
6.60 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER JULY 3, 1991 AND BEFORE AUGUST 14, 1991; AND
6.00 PER CENT	PER ANNUM FOR CERTIFICATES ISSUED ON OR AFTER AUGUST 14, 1991 AND BEFORE SEPTEMBER 18, 1991.

BUT ALWAYS SUBJECT TO THE GENERAL RULE THAT INTEREST CEASES TO ACCRUE AFTER 36 COMPLETE MONTHS WITHOUT SURRENDER FOR PAYMENT OF TAX.

EXAMPLE: \$1,000 CERTIFICATES PURCHASED ON SEPTEMBER 18, 1991, OCTOBER 18, 1991 AND NOVEMBER 18, 1991 RESPECTIVELY, SURRENDERED IN PAYMENT OF TAX DUE ON DECEMBER 17, 1991 WILL HAVE INTEREST CALCULATED AS FOLLOWS:

ON \$1,000, SEPTEMBER 18, 1991 TO DECEMBER 17, 1991
THREE COMPLETE MONTHS AT \$4.60 PER MONTH = \$13.80

ON \$1,000, OCTOBER 18, 1991 TO DECEMBER 17, 1991
TWO COMPLETE MONTHS AT \$4.60 PER MONTH = \$9.20

ON \$1,000, NOVEMBER 18, 1991 TO DECEMBER 17, 1991
ONE COMPLETE MONTH AT \$4.60 PER MONTH = \$4.60

\$27.60
=====

----- 0 -----

IMPORTED WORKERS TOLD OF THEIR RIGHTS

* * * * *

THE LABOUR DEPARTMENT WILL ORGANISE MORE BRIEFING SESSIONS FOR IMPORTED WORKERS TO UNDERSTAND THEIR STATUTORY AND CONTRACTUAL RIGHTS.

"SOME 2,300 IMPORTED WORKERS HAVE SO FAR ATTENDED BRIEFINGS AT OUR LABOUR RELATIONS SERVICE (LRS) BRANCH OFFICES OR AT THEIR WORKPLACES," A SENIOR LABOUR OFFICER, MRS JENNY CHAN, SAID TODAY (TUESDAY).

"FOR THE BENEFIT OF THOSE WORKERS WHO CANNOT BE RELEASED BY THEIR EMPLOYERS IN THE DAY TIME, WE WILL RUN THREE SPECIAL EVENING SESSIONS NEXT MONTH.

"ALL IMPORTED WORKERS ARE WELCOME TO ATTEND THESE SESSIONS FREE OF CHARGE AT THE CITY HALL IN CENTRAL AND THE LRS OFFICES IN KWAI CHUNG AND SAN PO KONG," SHE SAID, ADDING THAT NO ARRANGEMENTS ARE NECESSARY FOR ENROLMENT.

/DETAILS OF

DETAILS OF THE EVENING BRIEFING SESSIONS ARE AS FOLLOWS

DATE -----	TIME -----	VENUE -----
OCTOBER 1 (TUESDAY)	6.30 PM - 8 PM	SAN PO KONG (324 1680 FOR TELEPHONE ENQUIRY)
OCTOBER 2 (WEDNESDAY)	6 PM - 7.30 PM	CENTRAL (886 6613 FOR TELEPHONE ENQUIRY)
OCTOBER 11 (FRIDAY)	6.30 PM - 8 PM	KWAI CHUNG (487 3897 FOR TELEPHONE ENQUIRY)

"DURING THESE SESSIONS, LABOUR OFFICERS WILL EXPLAIN TO THE WORKERS THEIR RIGHTS UNDER THE EMPLOYMENT ORDINANCE AND THEIR EMPLOYMENT CONTRACTS," MRS CHAN SAID.

"THEY WILL ALSO BE TOLD OF THE CHANNELS FOR FURTHER ENQUIRIES AND COMPLAINTS IN CASE OF EXPLOITATION BY EMPLOYERS."

FOR WORKERS WHO ARE UNABLE TO ATTEND THE BRIEFINGS, MRS CHAN URGED THEM TO CALL THE LRS ON TEL. 852 3517 FOR AN INFORMATION LEAFLET ON "WHAT AN IMPORTED WORKER SHOULD KNOW ABOUT THE LAWS GOVERNING HIS CONDITIONS OF EMPLOYMENT IN HONG KONG". THE LEAFLET IS ALSO OBTAINABLE FREE FROM ALL LRS OFFICES.

"MEANWHILE, WE ARE DESIGNING A HANDY NOTE CARD FOR THE IMPORTED WORKERS' EASY REFERENCE," MRS CHAN SAID.

"THE CARD WILL CONTAIN INFORMATION ON STATUTORY PROTECTION FOR WORKERS AND A LIST OF TELEPHONE NUMBERS FOR THEM TO LODGE COMPLAINTS.

"MOREOVER, WE ARE OPERATING A 24-HOUR HOTLINE (815 2200) WITH TAPE-RECORDING SERVICE OUTSIDE OFFICE HOURS FOR IMPORTED WORKERS TO MAKE ENQUIRIES OR COMPLAINTS ABOUT THEIR RIGHTS AND WORKING CONDITIONS," SHE SAID.

----- 0 -----

DONATION FROM LIONS CLUBS INTERNATIONAL
* * * *

AS PART OF THE CAMPAIGN ON "FIGHTING DIABETES", THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LIONS CLUBS DISTRICT 303 - HONG KONG AND MACAU HAS DONATED OVER 50 SETS OF DISPLAY BOARDS TO THE DEPARTMENT OF HEALTH TO HELP EDUCATE THE PUBLIC ON THE PREVENTION AND MANAGEMENT OF DIABETES.

THE MINI-EXHIBITIONS, WITH PROFESSIONAL INPUT BY STAFF OF THE DEPARTMENT'S CENTRAL HEALTH EDUCATION UNIT, ARE BEING MOUNTED IN VARIOUS GENERAL OUT-PATIENT CLINICS.

THE FIRST OF THESE EXHIBITIONS WAS OPENED TODAY (TUESDAY) AT THE LAM TIN POLYCLINIC.

/OFFICIATING AT

OFFICIATING AT THE OPENING CEREMONY WERE THE DISTRICT GOVERNOR, LIONS CLUBS INTERNATIONAL, DISTRICT 303 - HONG KONG AND MACAU, MR ALBERT WONG; THE ASSISTANT DIRECTOR (PERSONAL HEALTH SERVICES), DR W.I. HO; AND THE DEPUTY CHAIRMAN, DIABETES EDUCATION COMMITTEE OF THE ASSOCIATION, REV. STEPHEN NG.

AT THE OPENING OF TODAY'S EXHIBITION, DR HO SAID THE DONATION IS A GOOD SAMPLE OF COMMUNITY PARTICIPATION IN THE GOVERNMENT'S EFFORTS TO PROMOTE HEALTH.

HE LOOKED FORWARD TO MORE CO-OPERATION FROM THE COMMUNITY WHEN THE DISTRICT HEALTH SYSTEM IN KWUN TONG IS INTRODUCED LATER THIS YEAR.

IN MAY, THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LIONS CLUBS DISTRICT 303 - HONG KONG AND MACAU STAGED AN EXHIBITION AND ORGANISED A SERIES OF EDUCATIONAL ACTIVITIES ON DIABETES.

THE EXHIBITION WILL MOVE TO CHATER GARDEN ON TUESDAY, OCTOBER 8.

- - - - 0 - - - -

AUCTION OF SPECIAL CAR NUMBERS
* * * * *

THE TRANSPORT DEPARTMENT WILL HOLD ANOTHER AUCTION OF SPECIAL VEHICLE REGISTRATION NUMBERS ON SATURDAY (SEPTEMBER 21) AT 10 AM AT THE CITY HALL RECITAL HALL.

A TOTAL OF 40 SPECIAL CAR NUMBERS WILL BE AVAILABLE FOR BIDDING. THEY ARE:

ES680	ET2128	CY118	ES228
ER9668	*AY87	*EU35	ET1948
BR541	ES1008	ES9883	CS960
*DD76	CK4498	ET321	*DD4
ES3100	*DD3388	*AT18	CH325
AG338	ES782	ES668	ES830
ET928	AA605	ET489	CB109
*1612	*ER88	*ET3	*DN808
ES1905	ES120	XX1737	ES836
BB8398	ET1222	ES138	DM2842

SUCCESSFUL BIDDERS MUST PAY BY CHEQUE IMMEDIATELY AFTER THE BIDDING.

A TRANSPORT DEPARTMENT SPOKESMAN REMINDED BIDDERS THAT THE VEHICLE REGISTRATION NUMBER WOULD BE ASSIGNED ONLY TO A VEHICLE REGISTERED IN THE NAME OF THE SUCCESSFUL BIDDER WITHIN 12 MONTHS OF THE AUCTION.

THE CERTIFICATE OF INCORPORATION MUST BE PRODUCED IMMEDIATELY AFTER THE AUCTION IF THE VEHICLE REGISTRATION MARK IS TO BE REGISTERED UNDER THE NAME OF A BODY CORPORATE.

PROCEEDS OF THE AUCTION WILL AS USUAL GO TO THE GOVERNMENT LOTTERIES FUND.

THE COMING AUCTION WILL BE THE 168TH ORGANISED BY THE TRANSPORT DEPARTMENT SINCE MAY 1973.

----- 0 -----

MOVEMENT OF MOON IN MID-AUTUMN FESTIVAL

* * * * *

THE ROYAL OBSERVATORY TODAY (TUESDAY) ADVISED THE PUBLIC ON THE TIMES OF MOONRISE, TRANSIT AND MOONSET DURING THE MID-AUTUMN FESTIVAL PERIOD.

ON SATURDAY (SEPTEMBER 21), MOONRISE WILL BE AT 4.34 PM, TRANSIT (MERIDIAN PASSAGE - DIRECTION DUE SOUTH, ELEVATION 60 DEGREES) AT 10.29 PM, AND MOONSET AT 4.28 AM THE FOLLOWING DAY.

ON THE DAY OF THE MID-AUTUMN FESTIVAL (SUNDAY, SEPTEMBER 22), MOONRISE WILL BE AT 5.08 PM, TRANSIT (MERIDIAN PASSAGE - DIRECTION DUE SOUTH, ELEVATION 65 DEGREES) AT 11.12 PM, AND MOONSET AT 5.20 AM THE FOLLOWING DAY.

ON SEPTEMBER 23 (MONDAY), MOONRISE WILL BE AT 5.43 PM, TRANSIT (MERIDIAN PASSAGE - DIRECTION DUE SOUTH, ELEVATION 71 DEGREES) AT 11.56 PM, AND MOONSET AT 6.14 AM THE FOLLOWING DAY.

----- 0 -----

MUSIC OFFICE RECRUITS TRAINEES

* * * * *

THE MUSIC OFFICE IS INVITING PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL STUDENTS TO JOIN ITS INSTRUMENTAL MUSIC TRAINING SCHEME.

A MUSIC OFFICE SPOKESMAN SAID TODAY (TUESDAY) THAT STUDENTS FROM PRIMARY ONE TO FORM THREE WHO WISH TO LEARN TO PLAY WESTERN AND CHINESE MUSICAL INSTRUMENTS ARE WELCOME TO APPLY FOR ENROLMENT.

SUCCESSFUL APPLICANTS WILL RECEIVE TRAINING ON PLAYING MUSICAL INSTRUMENTS SUCH AS VIOLIN, ER-HU, PIPA, TRUMPET AND FLUTE.

- 22 -

WEEKLY ONE-HOUR TRAINING SESSIONS WILL BE CONDUCTED AT THE MUSIC CENTRES OF THE MUSIC OFFICE, WITH ABOUT FOUR TO NINE TRAINEES PER CLASS.

THE MUSIC OFFICE IS CURRENTLY CONDUCTING OVER 500 TRAINING CLASSES IN BOTH WESTERN AND CHINESE MUSICAL INSTRUMENTS FOR OVER 3,100 STUDENTS.

AN IMPORTANT PART OF INSTRUMENTAL TRAINING IS PLAYING IN ORCHESTRAS OR BANDS. TRAINEES WHO HAVE ATTAINED A GOOD MUSICAL STANDARD ARE EXPECTED TO JOIN AT LEAST ONE MUSIC OFFICE ORCHESTRA OR BAND.

THE MUSIC OFFICE ALSO ORGANISES A SERIES OF MUSICAL ACTIVITIES EVERY YEAR TO BROADEN TRAINEES' EXPERIENCE. THESE INCLUDE THE MUSIC CAMP, A YOUTH CHINESE MUSIC FESTIVAL, A BAND FESTIVAL, AND AN ANNUAL GALA.

MONTHLY FEES FOR TRAINEES AT THE ELEMENTARY, INTERMEDIATE, AND HIGHER LEVELS ARE \$60, \$90, AND \$120 RESPECTIVELY.

APPLICANTS WILL BE INVITED TO THE MUSIC CENTRES FOR HANDS AND MOUTH INSPECTION AND A SIMPLE VOICE TEST NEXT MONTH. THE FIRST TRAINING SESSION WILL START IN NOVEMBER.

APPLICATION FORMS ARE NOW AVAILABLE AT ALL MUSIC CENTRES OF THE MUSIC OFFICE. THE DEADLINE FOR APPLICATION IS SEPTEMBER 30.

FURTHER ENQUIRIES CAN BE MADE ON TEL. 823 5337.

- - - - 0 - - - -

UNAUTHORISED BUILDING WORKS TO BE CLOSED
* * * * *

THE BUILDING AUTHORITY IS SEEKING TO CLOSE THE UNAUTHORISED BUILDING WORKS AT A BUILDING IN TSIM SHA TSUI SO THAT THEY CAN BE DEMOLISHED WITHOUT DANGER TO THE OCCUPIERS AND THE PUBLIC.

THE UNAUTHORISED BUILDING WORKS ARE LOCATED AT THE REAR STAIRCASE LOBBY ON THE GROUND FLOOR OF WINDSOR MANSION, 29-31 CHATHAM ROAD SOUTH.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR A CLOSURE ORDER UNDER THE BUILDINGS ORDINANCE FROM THE HONG KONG DISTRICT COURT ON OCTOBER 30, WAS POSTED ON THE BUILDING TODAY (TUESDAY).

DEMOLITION WORKS ARE EXPECTED TO START AS SOON AS THE CLOSURE ORDER IS ISSUED.

- - - - 0 - - - -

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

HKEG

* * * * *

EXCHANGE FUND BILLS TENDER RESULTS --- TUESDAY 17 SEPTEMBER 1991

ISSUE NUMBER	Q138	H173
AMOUNT APPLIED	HKD 1,780MN	HKD 845MN
AMOUNT ALLOTTED	HKD 500MN	HKD 200MN
AVERAGE ACCEPTED YIELD	5.03 PCT	5.50 PCT
HIGHEST ACCEPTED YIELD	5.08 PCT	5.50 PCT
PRO RATA RATIO	ABOUT 2 PCT	ABOUT 94 PCT

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

HKEH

NEXT TENDER OF EXCHANGE FUND BILLS --- TUESDAY 24 SEPTEMBER 1991

ISSUE NUMBER	Q139
ISSUE DATE	25 SEPT 1991
MATURITY DATE	27 DEC 1991
TENOR	93 DAYS
AMOUNT OF OFFER	HKD 500 + 100MN

----- 0 -----

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

MONEY MARKET OPERATIONS

* * * * *

	DATE	\$ MILLION
	----	-----
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT ON	16.9.91	600
EFFECT OF FORWARDS TO BE SETTLED ON	17.9.91	+89
EFFECT OF OPERATIONS THIS MORNING		-89
EFFECT OF OPERATIONS THIS AFTERNOON		NEUTRAL
TRADE WEIGHTED INDEX	112.0 *-0.3* 17.9.91	

/HONG KONG

HONG KONG GOVERNMENT EXCHANGE FUND

CLOSING YIELDS OF EXCHANGE FUND BILLS

		17.9.91	16.9.91
MATURING IN	1 WEEK	4.53 PCT	4.58 PCT
	1 MONTH	4.61 PCT	4.60 PCT
	3 MONTHS	4.91 PCT	5.00 PCT
	6 MONTHS	5.43 PCT	5.54 PCT
	12 MONTHS	6.23 PCT	6.25 PCT
TOTAL TURNOVER		3,460MN	6,380MN